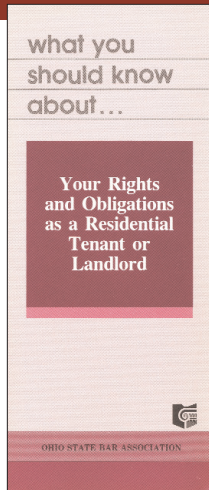


Investigaciones sobre el Plomo Llevadas a Cabo por la Salud Pública



Por favor, contacte el Programa de Ohio de Prevención de la Intoxicación con Plomo en la Niñez del Departamento de Salud de Ohio (ODH) al 1-877-668-5323 si necesita la guía [Lead Funding Resource Guide](#) (Recursos de Financiamiento contra la Contaminación con Plomo) para su condado.

Ohio Childhood Lead Poisoning Prevention

(Recursos de Financiamiento contra la Contaminación con Plomo)
para su condado.

Deborah Beck Candow, Case Manager Coordinator 614-644-9849
deborah.candow@odh.ohio.gov

ODH Public Health Lead Investigations

(Investigaciones de plomo del Departamento de Salud Pública de ODH)

Personal Jefe de Investigaciones 1-877-668-5323
leadinv@odh.ohio.gov



Departamento de Salud de Ohio
Buró de Servicios de Salud para Niños y Familias
Programa de Ohio de Prevención
de la Intoxicación con Plomo en la Niñez
246 North High Street
Columbus, OH 43215
(614) 466-5332
1-877 NOT-LEAD
<http://www.odh.ohio.gov>
bchfs@odh.ohio.gov

¿Qué es una Investigación sobre Plomo de la Salud Pública?

Cuando un niño menor de 6 años está intoxicado con plomo, el departamento de salud local o estatal puede evaluar el hogar, la escuela o guardería del niño. La investigación se hace para averiguar de dónde proviene el peligro de plomo que le hace daño al niño.

El investigador:

- 1) Preguntará acerca del entorno y comportamiento del niño intoxicado con plomo.
- 2) Mirará por todas las áreas de la casa para encontrar pintura descascarada o pelada.
- 3) Tomará muestras del piso, marcos de ventanas y tierra baldía del exterior de la casa.
- 4) Usará instrumentos para encontrar pintura a base de plomo.
- 5) Reunirá notas y dibujará un plano de piso del (los) edificio(s).
- 6) Tomará fotos de la casa.



¿Qué pasa después de la investigación?

El investigador enviará todas las muestras a un laboratorio. El investigador escribirá un informe que incluye los resultados de la investigación. Tarda de dos a tres semanas compilar el reporte. Una copia del reporte se le enviará al padre/madre y al dueño de la propiedad. El dueño de la propiedad **no** recibirá ninguna información acerca del niño intoxicado con plomo.



Si se encuentran peligros de plomo, el dueño de la propiedad recibirá una orden de control de peligro de plomo, que le requiere que controle los peligros de plomo con un contratista de reducción licenciado. Usted puede conseguir una lista de contratistas de reducción de plomo llamando al 1-877-668-5323 o visitando el siguiente sitio en la WEB, <http://www.odh.ohio.gov>.

¿Debo reparar la pintura descascarada o pelada?

Todo trabajo que se lleve a cabo para reparar estas áreas puede agravar el problema y crear un peligro más grande para el niño intoxicado con plomo. Un contratista de reducción de plomo licenciado DEBE hacer cualquier arreglo que se lleve a cabo después de que se haya determinado que el niño está intoxicado con plomo.

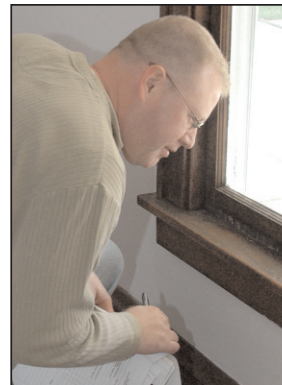


¿Tengo que estar en casa durante la investigación?

Por lo menos un adulto debe estar presente mientras la investigación se lleva a cabo.

¿Cuánto tiempo tarda llevar a cabo una investigación?

La mayoría de las investigaciones tardan alrededor de cuatro horas, quizás más si la propiedad tiene más de un edificio.



¿Quién va a llevar a cabo la investigación?

Un funcionario del departamento de salud estatal o local estará a cargo de la investigación. Esta persona está capacitada y certificada y podrá mostrar una identificación apropiada si se le pide. Es posible que estén presentes también un administrador/a de casos o un/a enfermero/a.

¿Tendré que mudarme de casa?

No. Se pueden quedar en la casa, a menos que un médico diga que se tienen que mudar para proteger al niño de riesgos adicionales.



En tal caso, ustedes deberán encontrar un lugar donde quedarse hasta que se descubra de dónde proviene el plomo y que se elimine. Si se encuentran peligros de plomo durante la investigación, éstos deben ser controlados por un contratista licenciado de reducción de plomo dentro de un período de 45 días. Si el dueño de la propiedad no completa este trabajo, los inquilinos podrían ser obligados a mudarse. Si usted alquila su propiedad o es dueño/a de propiedad de arriendo, consulte el panfleto *What You Should Know About Your Rights and Obligations as a Residential Tenant or Landlord* (Qué Debe Saber Acerca de Sus Derechos y Obligaciones como Propietario o Inquilino Residencial) que está incluido con este folleto para más información.

¿Qué debo hacer para ayudar a limitar el contacto con el plomo?

Usted puede usar una aspiradora con filtro HEPA para limpiar los pisos, cortinas y muebles. Muchos programas locales prestan las aspiradoras de HEPA gratis. Para obtener el programa más cerca de usted, llame a 1-877-668-5323 o visite nuestro sitio de Web en

<http://www.odh.ohio.gov>. También puede hacer una limpieza limitada usando el método del balde de dos compartimientos (vea el folleto *Limpieza Paso por Paso para Controlar el Polvo de Plomo en su Hogar*). Mantenga a su niño alejado de pintura descascarada o pelada y lávele las manos con frecuencia. Una vez que reciba un reporte acerca del origen del plomo, mantenga al niño alejado de aquellos lugares y de cualquier obra que se realice en la propiedad.

